



Länderausschuss Deutschland - Frankreich Deutsche Sektion



- Info-Brief - Nr.3 / 16.09.2012 -

Global Peace Forum in Berlin

Liebe rotarischen Freundinnen und Freunde,

Präsident RI Sakuji Tanaka hat „Frieden durch Einsatz“ zum Motto seines rotarischen Jahres gemacht. Um dieses Motto mit Leben zu erfüllen, werden im laufenden Jahr drei *Peace Conferences* in Hiroshima, Honolulu und Berlin veranstaltet. Die Konferenzreihe beginnt in Berlin mit dem Leitspruch „Frieden ohne Grenzen“. Dabei sollen die Verdienste der europäischen Rotarier bei der Verständigung über Grenzen hinweg in den Mittelpunkt gestellt werden.

Der erste Konferenztag, der 30.11.2012, ist den Länderausschüssen gewidmet und RI hat angeregt, an diesem Tag Sitzungen der Länderausschüsse abzuhalten.

Jacques Montabert und ich haben diese Anregung gerne aufgegriffen – vgl. unsere letzte Sitzung in Aachen im März 2012 – und laden Sie daher heute alle herzlich nach Berlin zu einer gemeinsamen Sitzung von CIP und DFLA **am 30.11.2012 von 13:00 bis 15:00** in das **Hotel Maritim ProArte in der Friedrichstrasse 151** ein.

Ihr Hans-Joachim Kay

Organisation des échanges de jeunes dans les districts de France

Un étranger est un ami que l'on n'a pas encore rencontré ! Le Rotary et les familles d'accueil offrent à la jeunesse une extraordinaire occasion d'élargir son horizon, de découvrir de nouvelles cultures et de vivre de nouvelles expériences.

Plus connus sous l'appellation *Youth Exchange Program* ces actions Jeunes Générations appartiennent à la 5^{ème} voie du Rotary International et sont définies, organisées et décrites dans le *Manuel de Procédure*.

Comme partout ailleurs, en France, le Gouverneur de chaque District est personnellement responsable des échanges de jeunes, quel qu'en soit le type et seuls les districts « certifiés » peuvent y procéder. Le gouverneur est assisté dans cette tâche par le YEO (*Youth Exchange Officer*) qu'il nomme et supervise.

Le YEO est chargé de coordonner et de faire la promotion du programme dans le district. Il est aussi le lien entre le Rotary International, le gouverneur et les clubs. Dans la majorité des districts il est assisté d'une équipe comprenant au moins deux responsables : un pour les *Inbound* et un les *Outbound*.

Jusque-là, rien de spécifique.

Ce qui est particulier c'est l'organisation du *Back Office*. Pour la gestion des lourds dossiers d'inscription et le placement des candidats, les districts français ont choisi de créer un *Interdistrict* chargé de l'aspect administratif et organisationnel des échanges. Cet Interdistrict : le CRJ (Centre Rotarien de la Jeunesse) est basé à Lyon et emploie deux salariées à plein temps (<http://www.crijfr.org>).

Chacun des 18 districts de France délègue au CRJ la gestion et le suivi des dossiers d'inscription, le dispatching des candidats, la gestion de l'assurance obligatoire des *Inbound* et *Outbound* et enfin l'organisation des *Bus trip*. Les 18 districts couvrent les frais de fonctionnement du CRJ proportionnellement au nombre de leurs Rotariens. L'équipe dirigeante du CRJ émane des Gouverneurs en exercice.

Le CRJ gère le *back office* des programmes du Rotary International suivants :

- ÉCHANGES SCOLAIRES D'UN AN : d'une durée de 10 à 12 mois pendant lesquels les jeunes sont accueillis dans 3 familles d'accueil différentes et sont scolarisés pendant toute la durée de l'année scolaire.



- ÉCHANGES FAMILIAUX D'ÉTÉ : quelques semaines à plusieurs mois selon les formats. Séjours en famille, visites, échanges familiaux.
- CAMPS INTERNATIONAUX DE JEUNES : organisés par quelques districts, d'une durée d'une à deux semaines, ils regroupent des jeunes de plusieurs nationalités pour des activités ludiques.

Les districts et les Clubs hôtes gardent la responsabilité des jeunes, la sélection des *Outbounds*, des familles d'accueil et de toutes les opérations de proximité.

L'avantage de cette organisation est de disposer d'une gestion informatisée de tous les dossiers d'inscription et de répartir au mieux les candidats en fonction des places disponibles dans les différents pays. En un mot de gérer au mieux les plus de 1 000 jeunes qui tous les ans vont et viennent de France.

Une fois le parrainage d'un Club obtenu, les jeunes peuvent s'inscrire directement sur le site du CRJ qui va les affecter, selon les places disponibles, à l'une des destinations souhaitées lors de l'inscription. Le Club parrain et le YEO du district de départ restent bien sûr disponibles et interviennent en cas de problème.

©Jacques MONTABERT – Président du CIP France – Allemagne

Jahrestagung 2012 in Aachen

Kurzer Rückblick auf die Tagung in Aachen:

An erster Stelle ein erneuter Dank an PDG Hildegard Dressino, die uns durch ihr Kommen eine Freude gemacht sowie eine große Ehre erwiesen hat und zudem viel positiven Input im Gepäck hatte.

Die wichtigsten Ergebnisse der Tagung im Überblick:

- Positive Entwicklung bei der Kommunikation nach innen und außen (Infobrief > Verteilung muss noch intensiviert werden / starke Bemühungen um die eigene Homepage > das große Vorbild ist hier die sehr gelungene Variante unserer französischen Freunde - www.cip-france-allemanne.org)
- Stärkere Bemühungen um neue Mitglieder im LADF > pro Distrikt noch ein weiteres (und jüngeres) Mitglied, so dass die Kontinuität der Arbeit gewährleistet werden kann
- Projekte: hier werden vor allem zwei Themenkreise angesprochen > Praktikantenplätze / Studentenbetreuung
- Überlegungen in Bezug auf unsere Vorstellung auf dem *Global Peace Forum* in Berlin
- Kontaktclubs: Erstellung einer Übersicht über alle bestehenden Kontaktverhältnisse / Steigerung der Effizienz unserer Arbeit

© Kathrin Gieselmann

Kleine, feine Einkehr in Paris : « La Coupole »

La Coupole - Haus der Rotarier in Europa

Der Rotary Distrikt 1660 hat in der bekannte, mitten Paris gelegenen Brasserie „La Coupole“ seinen Sitz genommen und das Lokal zur Anlaufstelle für alle Rotarier der Welt gemacht. Wer sich in diesem Lokal als Rotarier ausweist, bekommt zunächst eine Liste mit allen Clubmeetings in Paris und er erhält, sofern er dies wünscht, Kontakt zu einem Rotarier der Region.

Sollte der reisende Rotarier dann noch zum Essen bleiben, wird ihm und seiner Begleitung ein Glas Champagner zur Begrüßung serviert und am Schluss wird auch noch ein Rotary-Rabatt von seiner Rechnung abgezogen. All dies und das besondere Ambiente des im Art Déco Stil ausgestalteten Speisesaals lohnt einen Stop beim nächste Paris Besuch.

Adresse : Brasserie La Coupole 102 bd de Montparnasse

©Hans Joachim Kay